

Germoyne, num 31867. Kamstag. N. 13. Dem Lausner.

Herrn Jean Paul Friedrich Eugen Richter  
Verlagsbuchhändler in Gomburg.

H. J. N. 24882



Sehr geehrter Herr!

Ihre dankbare Frau für Ihre so liebevoll-würdigen  
wie auch Antwort. Ich bin völlig zufriedengestellt, und  
stelle mich Frau gerne zu Diensten.

Es ist mir für in Anlehnung unmöglich, das  
Album ganz cordial mitzuarbeiten, und auch ein  
möglich, so bis 1867 fertig zu machen, oder viel  
mehr Dichter hinzuzufügen, besonders nicht, soll es  
noch in diesem Herbst erscheinen, was auch ich sehr  
wünsche. Meiniges, was seit 12 Jahren in Ungarn  
an neuen Dichtern auftritt, ist schon nur  
Ergänzung, und nicht viel davon gelegen. Die  
Litteratur selbst, und gerade diese Meisterwerke,  
unferst das Album bereite.

Es gilt jedoch, diesmal in vierter Auflage  
gerade diese Litteratur Meisterwerke nur auf  
in so vollendeter Form zu geben, denn nicht  
in letzter Zeit möglich wurde. Ich habe Frau  
unter Anlehnung die (wöchentliche) vierte Auflage meiner  
Litteratur Werke, und fordere Sie direkt auf, über  
diese Vollendung in Form, Zeitpunkt und Preis zu  
stimmten, denn ich bin mir vollkommen, daß es das  
Platz und Platz noch niemand so viel fleißiger  
haben geschrieben; und um Mäßigkeit von jeder  
Formvollendung giebt noch in aller Dichtung  
Litteratur nicht!

Auf gleiche Höhe muß nun das Album  
gebracht werden. Es muß also jedes einzelne dieser  
121 Gedichte mitgearbeitet werden; das soll uns

über dasjenige, was sich dazu machen, nach kurzer Aufhaltung;  
besonders, wenn ich auf Ihre Freigebigkeit rechnen  
kann. Ich habe nämlich die Lesze über gewisse dieser  
Punkte, wie man wieder neu überlegt, und einsehen  
noch einige ganz neu.

Wohl all diese Punkte haben ich nicht bei  
mir hier, sondern in meine Löffel, magst,  
noch in Löben stehen, wo ich besterhinn neuen  
Monats lange Reduktion über. Diese Begriffe  
mir kommen zu lassen, steht ich bei jetzt, die  
Lötze wegen, welche etwa 20 Gulden betragen,  
da noch ein Part drauf setzt.

Man wissen Sie, daß ich kontrabellig verpflichtet  
bin, für gewisse wichtige neue Auflage des Alman  
jährig zu arbeiten, und zwar für ein geringes  
Stücklistes Honorar, was jährlich einbezahlt, daß der  
Verleger mir neue Ausgabe eine solche Verbesserung  
nicht werden kann.

1859 mir liebste ich zwar Lober solche Emendationen  
zu einer verbesserten vierten, sechsten und letzten Ausgabe  
Anfrage. Aber einseitig ich, daß ich gar nicht mal, ob  
auch diese beschleunigten Konzepte von den übrigen?  
Eindringlich, aber, und das ist die Hauptfrage, sind alle  
mit einem & Leszen nicht nur völlig veraltet, sondern wenn  
auch so selbige Verbesserungen, wie ich eben damals noch  
zu überlegen pflegte, und so nicht besser konnte.

Ich hätte also das Gefühl, wenn Sie jetzt das  
Stücklistes Honorar für meine Arbeit mir neuen Auf-  
schlag zu bewilligen. Aber, Gott sei Dank, geht es  
mir jetzt ziemlich unangenehm; und sollte ich mich nicht  
in einer Art von hier, und so ich was mit Passion  
verzeihe, und die wichtigsten, die allerersten.  
Ein Gegenstand, wieviel Opfer brachte ich schon aus  
meiner Liebe, trieb mich titanische Ambition. Und  
ich möchte gerne mit dem Almanachen & mir verfahren  
sehen, die dieser gerne bereit. Ihnen die Ausgabe  
möglichst zu vermindern.

aber fast's mir und momentan mit ein möglich, so viel ich  
doch und mit einer Großen Masse, und wenn man nicht die  
Zeit zum Nachdenken hat von 20 Uhr zu sagen, sagen  
Schnitten und Linsen die ich sonst wie ein Moment  
nicht beschreiben, und die in einem Dage sind.

Hollan, bin mir sehr unzufrieden geblieben, dieser  
Austauschbetrag zur Diogenischen Hallen, und gleich  
all das Nonparagomomphist fanden, welche ich  
von Loben zu bin überging, so bin ich bereit, Ihnen  
das Album innerhalb 4 Wochen drückfertig zu  
stellen. Maligun, wenn die Ausgabe in Lieferungen  
erfolgt, kann sie viel früher noch mit dem Druck  
„genommen werden, die eine als Änderung nach und  
wie. Ich dank jedoch, dass Sie mich zum  
Schiffmarkt Comptat bin, um in hiesigen  
Einband mitzukommen werden zu können.

Aus folgenden Maligun, welche  
Anderungen in möglich.

Oben Zweifel, werden Sie doch nach zwei der  
alten Exemplare des Albums geben, welche ich die  
bitte, mir zu senden, damit ich nicht soviel der  
hätten sein, sondern zu schicken. Ich hätte zu leben  
können. Auf wie es geht, sind hier noch ein  
ursprünglich Exemplar der Diana Schiller, wo ein  
die Rückseite der Titel noch die drei Motti - Itali  
„nicht, tragödie, dithy - stasie, die Loben, ohne mich zu  
fragen, enthält.

Wird mirre, könnten Sie mir die Fortschritt  
Ptofi's, - da die größten, möglichsten Distanz -  
der Ausgabe bringen, und schicken ich die jetzt  
inhalts von 1845, Litografiert, das hier fotografisch  
reproduzieren lassen.

Ich danke Ihnen sehr, und hoffe, Sie werden  
Zusätze schreiben, das geht, Sie können sich  
Maligun, die Sie bin, sehr einem Linsen über,  
„sagt ich sowohl auf das, die Bestellungen,  
da ein nachsehen Abtug nehmen, wenn die  
Linsen mal schon gedruckt vorliegt, und erfordere

würde hien geländen ist. Dem leider fehlt in unserer  
Zeit die besten Bücher, namentlich auch das meiste  
vom Einband ab. Ich will Ihnen zur Probe  
den hiesigen Einband der englischen Ausgabe  
Petöfi's zu schauen; läubgrün, und schön, ja,  
"schmuckvoll". Gewiß auch in Deutschland festhalten.  
Man wird das Album iberganz auch in England kaufen,  
da ich es die Königin und dem Könige von Italien  
überreichen lassen will, die mich mit besten Petöfi  
büchern gütlich sind. Besonders möchte ich unsere  
gute Edition bedruckt sein; und ich drucke hien  
von den Georgingen v. Frankreich, oder von  
Bismarck. Aber meine Di.

Sofort schick ich Ihnen einen Aufsatz in die gelehrten  
magischen Zeitschriften, da die magischen Dichter  
meine Monarchie zu hüten; das wird durch  
ganz Land Lärm machen! und Kränzen und  
reinsagen.

Aber meine neue Bibliothek. In  
beson. auch hien Ihre 4<sup>te</sup> Ausgabe ist assistiert.  
Aber mich die "Reform" zu unterstützen, und  
so bin ich ganz bereit. Aber ohne Prozenten der Auf.  
"neue hien ich nicht mehr, das ist nicht möglich,  
da ich mit der Elbert. Ich drucke in London  
stehe, und die Löse, die Spinde, die Nationalzeitung,  
sowie ganz oben, auf nehmen, was ich hien. Ich  
danke Ihnen iberganz sehr für Ihre Aufmerksamkeit,  
aprobant. Und ich bitte Antwort zu geben, wenn  
ich fortwährend ergeht.

K. K. K. K.



Homburg H. K.  
Königsberg 3/8. 1867

Album

hundert ungarische Dichter.

Inzigman wie fremden Malerzeichnungen  
herausgegeben

L. M. Luthman

direkte Einflage,  
völlig ungenutzt & gemischt.

Hamburg

1858

J. B. Fr. C. Lütker.

Partij

London

Paris

Halle

hundert ungarische Malerzeichnungen:

Reduktion an Licht. Fort.) für beide neue Reduktion.

Redukt. an Licht. Fort.)

alte Zeit 1572-1799.

neue Zeit 1800-1867:

- B. 1. Balassa, J. Dichter.
- B. 2. Pimai, " "
- B. 4-5. Benicsky, " "
- B. 6. Zinyi, " "
- B. 8. Zinyi, " "
- B. 10. Köhler, " "
- B. 12. Amade, Licht.
- B. 15. Faludy, " "
- B. 20. Oray, J. Dichter.
- B. 25. Barsai, " "
- B. 27. Révai, " "
- B. 28. Ányos, " "
- B. 30. Sackinzi, " "
- B. 31. Doyler, " "
- B. 32. Keszegh, Licht.
- B. 33. Horváth, J. Dichter.
- B. 36. Szentjobi, " "
- B. 40. Piriz, Licht.
- B. 41. Vithovics, " "
- B. 43. Csokonai, " "

- B. 47. Kisfaludy, Licht.
- B. 50. Döbrentei, " "
- B. 52. Kis, J. Dichter.
- B. 33. 2. Györfi, Dichter.
- B. 54. Lónyay, Licht.
- B. 57. Langgyl, Dichter.
- B. 62. Török, Licht.
- B. 64. Szepényi, " "
- B. 66. Bányai, völlig neu überarbeitet.
- B. 67. Kéty, Dichter.
- B. 69. Morstutz, " "
- B. 70. Czuczor, neu überarbeitet.
- B. 71. Köstner, " "
- B. 78. Liegnitz, Licht.
- B. 84. Löschy, völlig neu überarbeitet.
- B. 87. Szjz, Licht.
- B. 88. Horváthy, völlig neu überarbeitet.
- B. 89. Kisfaludy, Licht.
- B. 90. Czuczor, Licht.
- B. 92. Löschy, Licht.
- B. 93. Bányai, J. Dichter.
- B. 95. Szjz, neu überarbeitet.
- B. 100. Horváthy, J. Dichter.
- B. 103. Szjz, J. Dichter.
- B. 104. Cs. 1806, " "
- B. 107. Gül, " "

A. 109. Erdlyi. Leibl.  
 A. 111 Kolb. Jr. Duffstein  
 A. 113 Cziczow. Leibl.  
 A. 116. Sajda. " "  
 A. 118. Jr. Duffstein  
 A. 119. Radlby. Duffstein  
 A. 122. Elv'son. Leibl.  
 A. 123 Fanni. Ft. neu überf.  
 A. 129 Linost. Leibl.  
 A. 131. Lutau. Füllgrünig weg.  
 A. 132. Nagy. Leibl.  
 A. 134. Matyasz. "  
 A. 135. Alonowaty. Ft. neu überf.  
 A. 138 Math. D. Jr. Duffstein  
 A. 141. Risch " "  
 A. 144. Szalay " "  
 A. 146. Guray. Ft. neu überf.  
 A. 157. Rilling. Jr. Duffstein. Gang jr. Prager  
 A. 158 Rixler " "  
 A. 162 Zisky " "  
 A. 163 Eötös. Leibl.  
 A. 164. Szigor. neu jr. überf.  
 A. 169. Paz. Leibl.  
 A. 170-75 Patófi. köllig neu  
 A. 176. Szjombay. Leibl.  
 A. 178-85. Patófi. köllig neu  
 A. 187. Gyary. Leibl.  
 A. 188. Löringy. " "  
 A. 189. Patófi. köllig neu  
 A. 193. Görgey. Leibl.  
 A. 195. Kompa. Jr. Duffstein  
 A. 197. Horfok. " "  
 A. 198. Patófi. köllig neu  
 A. 199. Komarjany. Jr. Duffstein  
 A. 200-2. Patófi. köllig neu  
 A. 203. Szjombay. Jr. Duffstein  
 A. 205-8. Patófi. köllig neu  
 A. 209. Szana. Leibl.  
 A. 210. Kay. Leibl.  
 A. 219. Löringy. Jr. Duffstein  
 A. 221. Patófi. köllig neu  
 A. 222. Grönd. Jr. Duffstein  
 A. 225. Alonowaty. neu überf.  
 A. 229. Sjöfny. Jr. Duffstein  
 A. 231. Patófi. köllig neu  
 A. 236. Orabfy. Jr. Duffstein  
 A. 237. Kompa  
 A. 243. Kompa Patófi. köllig neu  
 A. 240. Horfok. Jr. Duffstein  
 A. 251. Kompa. " "

A. 267. Kojda. Jr. Duffstein  
 A. 270. Lohongy. " "  
 A. 272. Alonowaty. neu überf.  
 A. 277. Rixler. Jr. Duffstein  
 A. 287. Szeggy. neu jr. überf.  
 A. 289. Gyulai. Leibl.  
 A. 291. Lissay. neu überf.  
 A. 294. Patófi. neu überf.  
 A. 298. Löringy. Jr. Duffstein  
 A. 300. Patófi. neu überf.  
 A. 302. Kompa. Leibl.  
 A. 323. Szjombay. Jr. Duffstein  
 A. 326. Horfok. " "  
 A. 344. Patófi. neu überf.  
 A. 349. Pajer. Leibl.  
 A. 350. Gyulay. Jr. Duffstein  
 A. 355. Patófi. neu überf.  
 A. 359. Patófi. neu überf.  
 A. 366. Molow. Jr. Duffstein  
 A. 367. Patófi. neu überf.  
 A. 369. Kompa. Jr. Duffstein  
 A. 372. Patófi. neu überf.  
 A. 375. Mantony. neu jr. überf.  
 A. 379. Patófi. neu überf.  
 A. 379. Patófi. neu überf.  
 A. 382. Patófi. neu überf.  
 A. 385. Patófi. neu überf.  
 A. 390. Arany. neu überf.  
 A. 394. Szjombay. Gang jr. Prager  
 A. 395. Patófi. neu überf.  
 A. 398. Dime. Jr. Duffstein  
 A. 402. Löringy. " "  
 A. 403. Rixler. " "  
 A. 409. A. Kolb. " "  
 A. 411. Arany. " "  
 A. 418. Lissay. neu überf.  
 A. 423. Szeggy. Jr. Duffstein  
 A. 425. Löringy. " "  
 A. 427. Rixler. " "  
 A. 429. Szjombay. " "  
 A. 432. Arany. neu überf.  
 A. 435. Julek. Jr. Duffstein  
 A. 438. Matyasz. " "  
 A. 439. Gyulai. " "  
 A. 442. Rixler. " "  
 A. 444. A. Kompa. " "  
 A. 447. Szjombay. " "

- B. 457. Lasi. F. teilw.  
 B. 455. Hiki. " "  
 B. 456. Koupny. " "  
 B. 456. L. Loh. " "  
 B. 467. F. teilw. " "  
 B. 470. L. Sargoi. Neu überf. st.  
 B. 480. Arany. Neu überf. st.

Der Ausgang von B. 485 - 559 ist völlig neu  
 druckkorrigieren.

Alle die meisten Auflagen sind 43 Jährig  
völlig neu überf. bringen, 72 gänzlich neu  
 druckf. und nur 10 bleiben in alter Form!

Ich bitte dies Leblich zu  
 um Druck arbeiten zu können.



Handwritten notes at the top right, including numbers and names, possibly a list or index.

Handwritten text in the upper middle section, including a name and a date.

Main body of handwritten text, appearing to be a letter or a detailed note, written in cursive.



Extensive handwritten text at the bottom of the page, continuing the letter or notes from the upper section.